



TRÉLON INFOS

www.ville-trelon.fr

Mensuel n° 291

OCTOBRE 2016

Cette année Trélon est au centre de l'animation au sujet du cancer du sein.

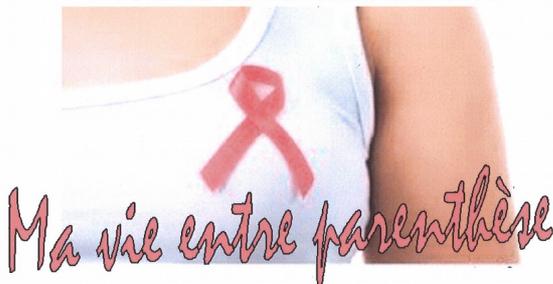
Un film sera projeté à la salle des fêtes le vendredi 7 octobre

7 heures y invite chaleureusement

Philippe



Ensemble mobilisons nous contre le cancer du sein



film suivi d'un débat avec le public et des professionnels de santé
vendredi 7 octobre 2016 - 18h30

salle des Fêtes



SEMAINE N°40

- 30.09, 01&02.10 : Portes ouvertes des ateliers d'artistes à la maison Dimnet (voir à l'intérieur)
- 01.10 : Ouverture au public du nouveau musée du verre de Sars-Poteries (le « Musverre »)
- 01&02.10 : Exposition sur la vie des Glageonnais et des Trélonais pendant les guerres 1914-1918 et 1939-1945 (voir à l'intérieur)
- 07.10 : Elections des représentants des parents au Conseil de l'école maternelle de 8h30 à 11h30
- 07.10 : Elections des représentants des parents au Conseil de l'école élémentaire René Bry de 8h30 à 11h30
- 07.10 : Elections des représentants des parents au Conseil d'Administration du collège Denis Saurat de 13h00 à 16h30
- 07.10 : Projection-débat du film « Ma vie entre parenthèse » sur le cancer du sein à 18h30 à la salle des fêtes (voir à l'intérieur)
- 07&08.10 : Collecte départementale pour les Restos du cœur
- 09.10 : Repas des Aînés à 12h00 à la salle des œuvres

SEMAINE N°41

- 12.10 : Thé dansant organisé dans le cadre de « La semaine bleue » à 13h30 à l'EHPAD du Chemin Vert
- 14.10 : Remise des prix des maisons fleuries à 18h00 à la mairie
- 15.10 : Le Club Cyclotouriste Trélonais fête ses 20 ans

SEMAINE N°42

- 19.10 : Vacances scolaires de la Toussaint après la classe
- 22.10 : Concert organisé par Rock'Smoz à 19h30 à la salle des fêtes (voir à l'intérieur)

SEMAINE N°43

- 29.10 : Repas-spectacle organisé par le Groupe des animateurs Trélonais à 19h30 à la salle des fêtes (voir à l'intérieur)
- 29.10 : Passage à l'heure d'hiver dans la nuit du 29 au 30

SEMAINE N°44

- 31.10 : Halloween
- 01.11 : Toussaint
- 03.11 : Rentrée des élèves
- 05.11 : Spectacle humoristique des Désaxés à 20h30 à la salle des fêtes (voir à l'intérieur)

Mobilisée contre le cancer du sein, l'association Espace Vie Cancer se bat pour optimiser la prévention.

LES YMAGIERS, TAILLEURS D'IMAGES

EXPOSITION TEMPORAIRE

Patrick Bodchon exposera ses œuvres à la Maison Dimnet. Cette exposition sera visible les mardis 04, 11, 18 et 25 Octobre et les jeudis 06 et 13 Octobre de 14h00 à 18h00.



ATELIER D'EXPRESSION ARTISTIQUE

L'atelier fonctionnera à la Maison Dimnet également, les mardis 18 et 25 Octobre et les jeudis 06 et 13 Octobre de 14h00 à 18h00. N'hésitez pas à venir prendre contact et à vous renseigner sur cette activité enrichissante.

PORTES OUVERTES DES ATELIERS D'ARTISTES

La 19^{ème} édition des portes ouvertes des ateliers d'artistes organisée par le Conseil Départemental du Nord se déroulera les vendredi 30 Septembre, samedi 1^{er} et dimanche 02 Octobre.

A cette occasion, vous pouvez découvrir le travail

- des Ymagiers à la Maison Dimnet (17 rue Emile Zola) les 3 jours de 14h00 à 18h00
- d'Achka (32 rue Georges Clémenceau) les samedi et dimanche de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00.

OUVERTURE DU MUSVERRE DE SARS-POTERIES

Le « Musverre », nouveau musée départemental du verre de Sars-Poteries sera inauguré le vendredi 30 Septembre.

Il sera ouvert au public dès le samedi 1^{er} Octobre 2016. Vous pourrez y admirer :

- un bâtiment d'exception, fluide et lumineux
- un rare ensemble de bousillés (1802 – 1937)
- une collection unique d'œuvres en verre d'artistes contemporains venus de tous les horizons.

Fermé le lundi, le Musverre est ouvert du mardi au dimanche de 11h00 à 18h00 non stop.

SERVICES MÉDICAUX DE GARDE

Médecins

En cas d'urgence :

- la semaine de 20h à minuit,
- le samedi de 12h à minuit,
- le dimanche de 8h à minuit,

vous devez composer le **(03.20.33.20.33)**, un médecin régulateur vous répondra. Après minuit, ce numéro bascule vers le 15 (SAMU),

Pharmacies (lieu, modalités d'accès, horaires....)

Il ne faut plus appeler la gendarmerie mais contacter Servigardes qui vous informe

- par téléphone : 0 825 74 20 30 (coût de l'appel : 0,15 € la minute)
- par internet : www.servigardes.fr

Infirmières

Veillez appeler votre infirmière habituelle,

- Mme FOSSÉ (☎03.27.57.06.23) ou Mme BOUGARD (☎06.84.66.25.14)
- Mme WILLIAME (☎03.27.66.53.11) ou Mme VREVIN (☎06.11.28.66.50)
- Mme PAVOT ou Mme RONVAL (☎06.77.61.26.49)
- Mme RENAUX (☎09.50.15.14.24 ou ☎06.30.27.93.53) ou Mme CAPELIER-DUPONT (☎07.70.02.03.08)

INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Les inscriptions sur les listes électorales doivent être effectuées impérativement avant le vendredi 30 Décembre 2016.



HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE

Du 1^{er} Avril au 31 Octobre la déchetterie est ouverte au public les lundi, mardi et vendredi de 14h à 18h, le mercredi de 14h à 20h et le samedi de 09h à 12h et de 14h à 18h (fermeture le jeudi et le dimanche).



JARDINS DE L'ESPÉRANCE

L'association AJonc (Les Amis des Jardins Ouverts mais néanmoins clôturés) qui intervient sur les jardins de l'Espérance vous donne rendez-vous les mercredis 12 et 26 Octobre de 11h00 à 17h00.

LA VIE DE L'AS TRÉLON

FOOTBALL SENIORS

Equipe A (1^{ère} division)

02.10 : 15h00 TRELON – ASSEVENT

16.10 : 15h00 COUSOLRE – TRELON

30.10 : 15h00 TRELON – FERRIERE-LA-GRANDE

Equipe B (Promotion 2^{ème} division)

WIGNEHIES – TRELON

TRELON – FERRIERE-LA-GRANDE

FOURMIES – TRELON

FOOTBALL JEUNES

01.10 : 14h30 U11 (Niveau C)

02.10 : 10h00 U18 (Excellence)

15.10 : 14h30 U11 (Niveau C)

15.10 : 16h00 U13 (Niveau B)

16.10 : 09h00 U15 (Promo 1^{er} D)

16.10 : 10h45 U15 (Excellence)

23.10 : 10h00 U18 (Excellence)

TRELON – AVESNES-SUR-HELPE

TRELON – FAMARS

TRELON – ANOR

TRELON – SAINS-DU-NORD

TRELON – ETRÈUNGT

TRELON – FOURMIES

TRELON – HORDAIN



TENNIS DE TABLE

Départementale 1 Poule W	02.10 : 9h30 TRELON – SAINT-REMY-DU-NORD 16.10 : 9h30 JEUMONT – TRELON
Départementale 3 Poule AD	02.10 : 9h30 MAUBEUGE – TRELON 16.10 : 9h30 TRELON – COUSOLRE
Départementale 3 Poule AE	02.10 : 9h30 SAINT-REMY-DU-NORD – TRELON 16.10 : 9h30 TRELON – FERRIERE-LA-GRANDE
Départementale 3 Poule AF	02.10 : 9h30 TRELON – MAUBEUGE 16.10 : 9h30 COUSOLRE – TRELON
Vétérans	14.10 : 9h30 (adversaire non désigné)
Départementale 2 Poule O (minimes)	01.10 : 9h30 TRELON – VILLEREAU 15.10 : 9h30 BOUSIES – TRELON



DÉJECTIONS CANINES

Pour que votre compagnon à quatre pattes soit accepté par tous, faites en sorte qu'il n'occasionne pas de nuisances en laissant des crottes sur les trottoirs ou sur les pelouses.

Il suffit de quelques serviettes en papier et d'un sac plastique pour ramasser les déjections de l'animal et ensuite les jeter dans une poubelle.

CONSULTATION P.M.I.

La consultation de la Protection Maternelle et Infantile (P.M.I.) aura lieu le jeudi 27 Octobre 2016 dans les locaux situés rue Delval, le matin à partir de 09h00.

CANTINE SCOLAIRE

Les inscriptions pour la cantine scolaire sont reçues en mairie du lundi au jeudi de 09h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30 et le vendredi de 09h00 à 11h00.

PROMENADES EN FORÊT

Par mesure de sécurité, les promenades ne sont pas autorisées le week-end en forêt communale pendant la période de chasse du dimanche 18 Septembre 2016 au mardi 28 Février 2017.



LE ROCK EN FÊTE

L'association Rock'Smoz organise son deuxième Club Rock de l'année 2016 le samedi 22 Octobre. Pour cette seconde édition, les riffs du célèbre groupe Iron Maiden vont retentir dans notre salle des fêtes interprétés par le cover MADE OF IRON. Un grand moment de hard rock mélodique où les sons des guitares se rendent coup pour coup.

En ouverture, THE BLUE BUZARDS proposeront un rock de composition incisive pour nous mettre dans l'ambiance.

Ouverture des portes à 19h30. Entrée 5 euros.



BIEN VIVRE À TRÉLON

En vertu des arrêtés des 29 et 30 Juillet 1998, dans notre commune,

- le bruit des tondeuses, tronçonneuses etc... est interdit avant 9h00 ;
- le brûlage des végétaux est autorisé tous les jours jusque 10h00.

Pour qu'il soit agréable de vivre à Trélon, il vous est rappelé :

- que les poubelles doivent être sorties et rentrées le moins longtemps possible avant et après le passage du camion de ramassage,
- que les papiers, canettes, mégots... ne doivent pas être déposés sur la voie publique,
- que le stationnement des véhicules, dont l'arrêt du moteur évite bruit et pollution, est interdit sur les trottoirs,
- que les trottoirs sont réservés aux seuls piétons,
- que les limitations de vitesse doivent être respectées dans la traversée de la ville.

EXPOSITION « GLAGEON ET TRÉLON EN 1914-1918 ET 1939-1945 »



Une exposition de photographies et de cartes postales retraçant la vie à Glageon et à Trélon pendant les guerres 1914-1918 et 1939-1945 vous est proposée par Madame Claudine De Lange et Messieurs Michel Bombart, Milvio Digiacommandréa, Jean Haffemayer et Jean Simon.

Elle sera visible dans la salle des Templiers (12 rue François Ansieau à Trélon) le samedi 1^{er} Octobre de 14h00 à 18h00 et le dimanche 02 Octobre de 10h00 à 18h00. Entrée libre.

TRAVAUX ET CIRCULATION SUR LA RD 951

La bande de roulement sur la RD 951 sera refaite de l'axe vert (ancien passage à niveau de Glageon) jusqu'à l'église de Trélon du Lundi 10 au Vendredi 21 Octobre de 08h30 à 18h00 environ chaque jour ouvrable. Une circulation alternée sera mise en place. De plus les mercredi 12 et jeudi 13 Octobre, la circulation sera totalement interdite. Une déviation sera mise en place par les rues Clavon-Collignon et Delval. Quant aux poids lourds, une déviation particulière sera installée pendant toute la durée des travaux.

LA VOIE DU COQUELICOT

La Voie du coquelicot a repris ses activités de bien-être.

SOPHROLOGIE – RELAXATION

Apprendre à gérer le stress et découvrir des méthodes de relaxation pour vivre plus positivement.

Lundi : 10h00 à 11h00 et mercredi : 20h00 à 21h00.

QIGONG

Ensemble de pratiques énergétiques variées, accessibles à tout public.

Technique simple associant des mouvements du corps à des respirations et à la concentration.

Lundi : 14h30 à 15h30 et 18h30 à 19h30 ; mercredi : 18h00 à 19h00.

RENSEIGNEMENTS

Directement sur place : salle rue Clavon-Collignon (sous le centre d'affaires).

Par téléphone (☎ 06.70.43.66.64)

LES DÉSAXÉS OU LES DALTON DU SAXOPHONE



Quatre musiciens hors pairs et quatre physiques et personnalités atypiques. Un grand échalas, mélange de sale gosse et d'adulte ébouriffé ; un pince-sans-rire à l'humour imprévisible ; un jeune troubleur bondissant et l'unique représentant du genre humain qui respire par le dos...

Ces quatre pitres talentueux – musiciens, comédiens, chanteurs, danseurs – jouent avec les mots et les notes qui s'entrechoquent, se répondent et s'entrecroisent pour le meilleur et pour le rire.

Leur spectacle « Saxophonissimo » est un show délirant et époustouflant fait de virtuosité, de fantaisie et d'humour.

A savourer en famille !

Samedi 05 Novembre 2016 à 20h30 Salle des fêtes de Trélon

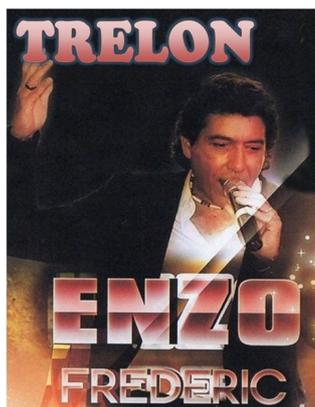
Réservation en mairie à partir du lundi 10 Octobre 2016 (☎ 03.27.60.82.20)

Entrée : 10 € (gratuite jusque 12 ans)

LE C.C.A.S. ET LES JEUNES

Pendant les vacances scolaires de la Toussaint, l'opération « piscine » reprend. Des billets d'entrée pour la piscine de Fourmies sont en vente à la mairie de Trélon au tarif de 1€.

Sont concernés les jeunes de 6 à 16 ans.



REPAS-SPECTACLE DU GAT

Le Groupe des Animateurs Trélonais (GAT) organise un repas-spectacle le samedi 29 Octobre 2016 à la salle des fêtes avec Frédéric ENZO, sosie officiel de Frédéric François. Le groupe « En attendant mon poisson rouge » assurera la première partie à partir de 20h00.

Un buffet froid vous y est proposé (18 € pour les adultes et 8 € pour les enfants). Les réservations sont possibles jusqu'au mardi 25 Octobre.

Ouverture des portes à 19h30.

Renseignements : 06.38.83.50.83 et/ou 06.44.12.06.37

TOUSSAINT

PROPRETE DU CIMETIERE

A l'approche des fêtes de la Toussaint, vous êtes invités à procéder au nettoyage des tombes et sépultures. Tous les travaux d'entretien, peinture et maçonnerie devront être terminés pour le vendredi 28 Octobre 2016.

STATIONNEMENT ET CIRCULATION

Les 29, 30 et 31 Octobre et 1^{er} Novembre, le stationnement des véhicules de toutes natures sera interdit du n°9 rue du Pont Séru jusqu'au parking face au cimetière. Des panneaux indicateurs réglementaires seront mis en place à cet effet. La circulation se fera dans le sens rue du Pont Séru, rue Heureuse, rue de la Liberté.

PRÉVENTION DU CANCER DU SEIN

L'association Espace Vie Cancer se mobilise afin de lutter pour la prévention du cancer du sein. Dans le cadre de l'opération « Octobre rose », elle organise la projection du film « Ma vie entre parenthèse » le vendredi 07 Octobre 2016 à 18h30 à la salle des fêtes de Trélon.

Ce film retrace le parcours de deux personnes qui se sont rencontrées lors d'une mammographie, examen de dépistage d'une importance capitale.

La projection sera suivie d'un débat avec des professionnels de santé.

Entrée gratuite.



UTILISATION DES BACS-POUBELLES

Le ramassage des poubelles est réglementé par un arrêté municipal. Cet arrêté fait mention du jour de collecte des déchets, des heures où les habitants peuvent sortir leurs bacs-poubelles, ainsi que de celles où ils doivent les rentrer.

De plus, quand les bacs sont sales, ils doivent être nettoyés afin d'assurer un minimum d'hygiène et d'éviter les odeurs nauséabondes.



HORAIRES DES MESSES DU MOIS

samedi 01 Octobre	SAINS-DU-NORD (18h00)
dimanche 02 Octobre	OHAIN (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00)
samedi 08 Octobre	GLAGEON (18h00)
dimanche 09 Octobre	RAMOUSIES (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00)
samedi 15 Octobre	WIGNEHIES (18h00)
dimanche 16 Octobre	WALLERS-EN-FAGNE (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00)
samedi 22 Octobre	ANOR (18h00)
dimanche 23 Octobre	FERON (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00) – TRELON (11h00)
samedi 29 Octobre	WIGNEHIES (18h00)
dimanche 30 Octobre	FOURMIES Saint-Pierre (11h00)

OPÉRATION « PLANTONS LE DÉCOR »

Coordonnée par Espaces Naturels Régionaux et relayée sur le territoire du Parc Naturel Régional de l'Avesnois, l'opération « Plantons le décor » permet aux particuliers, communes et collectivités, de se procurer des arbres fruitiers, des plantes grimpantes et des graines de légumes régionaux.

Les bons de commande sont disponibles depuis de fin Septembre à la mairie, aux offices de tourisme et à la Maison du Parc à Maroilles ou téléchargeables sur le site du parc : www.parc-naturel-avesnois.fr ou www.plantonsledecor.fr

Renseignements : ☎03.27.77.51.60

Les commandes d'hiver doivent être passées avant le vendredi 04 Novembre 2016 et celles de printemps avant le vendredi 10 Février 2017 pour des livraisons prévues respectivement les samedis 26 Novembre 2016 et 04 Mars 2017.



DÉTENDEZ-VOUS ET CULTIVEZ-VOUS AVEC L'AMICALE LAÏQUE

OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE-MÉDIATHÈQUE

Le service de prêts (livres, CD, DVD et CD Rom) est ouvert le lundi de 09h00 à 12h00, le mercredi de 14h00 à 16h00, le vendredi de 16h45 à 18h00 et le samedi de 14h00 à 15h00. Pour ceux qui le souhaitent, l'adhésion à l'Amicale Laïque est fixée à 5 € par an.

CLUB SCRABBLE

Le club scrabble duplicate vous accueille le lundi à 14h00 et le mardi à 20h00 à la bibliothèque.

CAFE LITTÉRAIRE

Réunion le jeudi 27 Octobre 2016 de 14h00 à 16h00.

LES ACTIVITÉS DU CLUB CYCLOTOURISTE TRÉLONAIS

SORTIES PREVUES

02.10 8h00	Noyelles	Marche et VTT
09.10 9h00	Trélon	Marche, VTT et Cyclo
16.10 8h00	Maroilles – Val Joly	
23.10 9h00	Trélon	Marche, VTT et Cyclo
30.10 9h00	Trélon	Marche, VTT et Cyclo



DÉTENDEZ-VOUS ET CULTIVEZ-VOUS AVEC ÉCHANGES ET DIALOGUES

FONCTIONNEMENT DES CLUBS EN OCTOBRE



Les activités de l'Association Echanges et Dialogues ont repris au début de Septembre.
Le tableau ci-dessous donne la liste des clubs auxquels tout adhérent peut participer moyennant une cotisation annuelle de 22 €.

Information auprès de Madame Andrée Aithnard (☎03 27 59 72 03) ou des animateurs de clubs.

CLUB	HORAIRE	ANIMATION	TELEPHONE
ANGLAIS	Jeudi 27 14h à 16h	André Wautriche	06 01 99 34 62
ESPAGNOL	Mercredis 12, 19 et 26 16h à 17h30	Mireille Carlier	06 31 42 26 48
REMUE- MENINGES	Jeudis 13 et 27 9h30 à 12h	Françoise Collet	03 27 60 41 24
INFORMATIQUE	Lundi 9h30 à 11h45 Lundi 14h00 à 16h00 Mardi 18h à 19h30	Patricia Drouard André Wautriche Patricia Drouard	03 27 59 86 28 06 01 99 34 62 03 27 59 86 28
FORMATION INTERNET	Mardi 10h à 12h	Jean Simon	03 27 59 78 28
MONTAGE PHOTO VIDEO	Mardi 16h à 18h	Marie-Bernard Naveau	06 84 47 24 80
PROMENADE	Mercredi 14h à 16h	Yvonne Landreau	06 45 30 20 07
MARCHE	Mercredis 12 et 26 9h à 11h	Michel Moronval	03 27 57 55 20
DANSE DE SOCIETE	Vendredis 14 et 28 18h à 20h	Christian et Nathalie Lepohon	03 27 60 04 53 06 76 10 81 13
TAI CHI CHUAN	Mardi 19h à 20h30	Andrée Aithnard Lucia Marchant	03 27 59 72 03
COUTURE	Un jeudi sur deux 14h à 16h	Annette Vandesande	03 27 59 55 41

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

Lohann LEFEVRE, née le 18 Août à FOURMIÉS (Nord), (42G rue Georges Clémenceau)

Anissia COCQUERET, née le 28 Août à FOURMIÉS (Nord), (2B rue François Ansieau)

Aaron PELEGRIS, né le 28 Août 2016 à MAUBEUGE (Nord), (19 rue François Ansieau)

Mélina DUFLOS, née le 29 Août 2016 à MAUBEUGE (Nord), (18 rue de la Liberté)

Lana LECLERCQ, née le 05 Septembre 2016 à FOURMIÉS (Nord), (34 rue François Ansieau)

Diego BOUFFENIE, né le 07 Septembre 2016 à FOURMIÉS (Nord) (64 rue Victor Hugo)

MARIAGES

Mademoiselle Axelle VIEVILLE et Monsieur Romain DEHAYNIN, mariés le 10 Septembre 2016

Mademoiselle Isabelle DAMBRAIN et Monsieur Olivier DUCOIN, mariés le 24 Septembre 2016

DECES

Madame Madeleine LERNOUD veuve VIRAG, décédée le 28 Août 2016 à FOURMIÉS (Nord), à l'âge de 90 ans (2 Chemin Vert)

Monsieur Gilbert DINANT, décédé le 10 Septembre 2016 à TRELON (Nord), à l'âge de 91 ans (2 Chemin Vert)

Madame Annie LANNOIS épouse LELEUX, décédée le 24 Septembre 2016 à TRELON (Nord), à l'âge de 72 ans (2 rue Chartiaux)